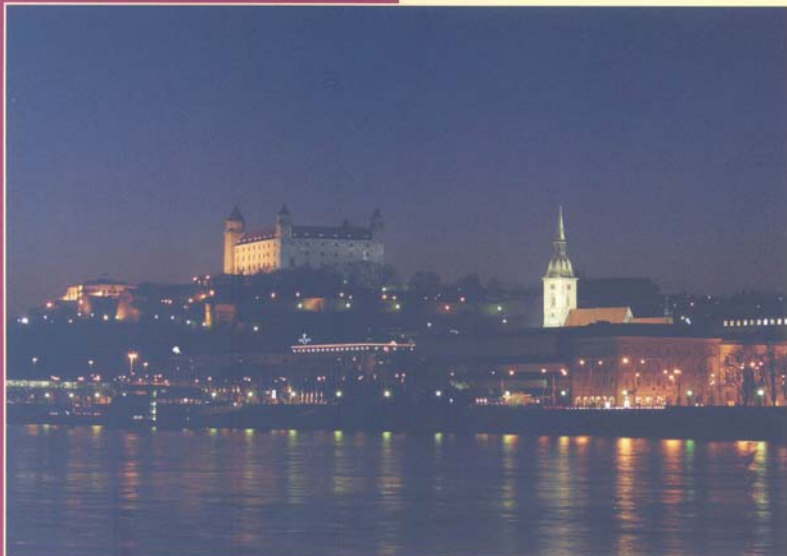


PROGRAMME



**1. SLOVENSKO - ČESKÝ
VEDECKÝ ZJAZD
SÚDNEHO LEKÁRSTVA
s medzinárodnou
účasťou**

**1st SLOVAK - CZECH
SCIENTIFIC CONGRESS
OF FORENSIC MEDICINE
with international
participation**

**2. INTERNATIONALES
SYMPOSIUM DES
OSTEUROPAVEREINS
RECHTSMEDIZIN**

*June 18 - 21, 2008
Gabčíkovo, Slovakia*

The Congress is accredited by SACCME

Štvrtok / Thursday 19.06.2008

- 14:00 – 15:00 h. **Prednášky III. – Lekárske pochybenie**
Scientific session III. – Malpractice
Predsedníctvo / Chair: E. P. Leinzinger, N. Bobrov
- 14:00 h. L-14. **Arbitration as an alternative dispute resolution process for questions of malpractice**
Posudzovanie pri riešení rozporov v otázkach zanedbania lekárskej starostlivosti
E. P. Leinzinger (Graz, Austria)
- 14:15 h. L-15. **Problematika kvalifikace lékařských pochybení**
Qualification of medical negligence
K. Adamus, A. Adamusová-Rzymanová, S. Loyka, R. Útrata (Olomouc, Bohemia)
- 14:30 h. L-16. **Rib fractures secondary to resuscitation before and after implementation of ERC guidelines 2005**
Zlomeniny rebier pri resuscitácii pred a po zavedení smernice Európskej rady pre resuscitáciu v roku 2005
E. Kralj, M. Podbregar, J. Balažic (Ljubljana, Slovenia)
- 14:45 – 15:00 h. **Diskusia / Discussion**
- 16:00 – 18:00 h. **Vyhliadková plavba / Boat tour**
- 20:00 h. **Spoločenský večer / Congress dinner**

L 12

**NEIDENTIFIKOVANÉ MRTVOLY A KOSTROVÉ
NÁLEZY VO VYSOKÝCH TATRÁCH**

'Gavel A., 'štuller F.

Súdnolekárske pracovisko, Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Poprad

² -

Ustav súdneho lekárstva a medicínských expertíz, Jeseniova lekárska fakulta Univerzity Komenského, Martin, Slovenská republika

E-mail: anton.gavel@udzs.sk

Autoři podrobné popisují jednotlivé případy neidentifikovaných mrtvol a kostrových nálezů najdených vo Vysokých Tatrách od r. 1991 - doteraz z viacerých súdno-lekárskeho aspektov. Poukazujú na potrebnú spoluprácu iných medicínskych a nemedicínskych odborov, spoluprácu s našou i zahraničnou políciou a médiami. Bližšie sa venujú identifikácii zahraničného turistu, ktorá trvala 12 rokov.

**THE UNIDENTIFIED CADAVERS AND HUMAN
SKELETONS IN HIGH TATRAS**

'Gavel A., "Stuller F.

Department of Forensic Medicine, Health Care Surveillance Authority, Poprad

institute of Forensic Medicine and Medico-legal Expertises, Jessenius Faculty of Medicine, Comenius University, Martin, Slovak republic

E-mail: anton.gavel@udzs.sk

The cases of unidentified cadavers and/or human skeletons, being found in High Tatras region since 1991 are described in details by the authors, being analysed from the various points of view of forensic medicine. The authors point out the necessity of mutual cooperation of medical and non-medical disciplines, police authorities, both home and foreign, and media for public information. The particular case of identification process of foreign tourist, being realised in the course of 12 years, is presented.

**LEKARSKE POCHYBENIE /
MALPRACTICE**

L 14

**ARBITRATION AS AN ALTERNATIVE DISPUTE
RESOLUTION PROCESS FOR QUESTIONS OF
MALPRACTICE**

Leinzinger E. P.

Institut of Forensic Medicine, Medical University, Graz, Austria

E-mail: eduard.leinzinger@meduni-graz.at

An Arbitration Board was founded by the Chamber of Styrian physicians and the holder of the 18 public hospitals in the country Styria in 1988. In cases of maintained malpractice or other problems in the hospital it is a real chance for the patient to find it out without rise or costs. Leader of the committee is a judge supported by an medical expert (of forensic medicine), the patient is supported by a Ombudsman, permanent members are representatives of the country and holder of the public hospitals. The case is proofed by special experts (e. g. surgeon, gynecologist, anaesthesiology etc.) and if a mistake is found the patient is made a proposal as an amicable arrangement. If he does not agree he has the chance to start legal proceedings on court of justice. Mostly the working of the arbitration board is successfull and the patient gets a title in relatively short time without any rise and on the other side there is no stress for the accused physicians.

L 15

**PROBLEMATIKA KVALIFIKACE LÉKAŘSKÝCH
POCHYBENÍ**

Adamus K., Adamusová-Rzymanová A., **Loyka S.**, Útrata R.

Ústav soudního lékařství a medicínského práva Lékařské fakulty University Palackého, Olomouc, Česká republika

E-mail: kempnaa@seznam.cz

Autoři se ve své práci zabývali problematikou kvalifikace lékařských pochybení, která jsou posuzována zejména v případech, kdy nespokojený pacient (poškozený) podá trestní oznámení orgánům činných v trestním řízení. Výsledek takového trestního řízení je však velmi často nepředvídatelný. Lékař bývá mnohdy postihován za neúmyslné pochybení, a to jak za

LEKÁRSKE POCHYBENIE / MALPRACTICE

nedbalost vědomou či dokonce nevědomou. Naopak hrubá nedbalost zůstává často nepotrestána a to i bez ohledu na výsledek znaleckého dokazování.

V trestním řízení je rozhodujícím důkazem znalecký posudek, a to zejména v případech, kdy je lékař nařčen z odborně chybných postupů, které měly způsobit újmu na zdraví nebo dokonce smrt pacienta. Otázkou zůstává, zda si komplikovanou medicínskou problematiku dokáží orgány činné v trestním řízení správně vyložit, pochopit, a vůbec zda dokáží i citlivě posoudit.

Potrestání lékaře je často odvozeno od skutečnosti, zda jeho postup lze označit tzv. "lege artis" či nikoliv, tedy "non lege artis" Toto označení či jeho výklad například postup proti pravidlům lékařské vědy, proti lékařské doktríně, v nesouladu s dostupnými posledními poznatky lékařské vědy, je mnohdy ze strany orgánů činných v trestním řízení nepochopen co přesně znamená a jakým postupem se určí. Nejen že tato kvalifikace je pro výsledek trestního řízení klíčová, ale neméně důležité je, že tyto dva pojmy, tj. zda je situace "bílá či černá" nemohou obsáhnout všechny situace, které mohou v medicíně nastat. Čím dál častěji se ozývají hlasy po naléhavosti oživení pojmu "vitium artis". Důležité je, aby i právní nauka zařadila tento pojem do svého slovníku, řádně jej uchopila a účinně s ním pracovala.

Autoři by se i rádi zabývali problémem "de lege ferenda", ve smyslu náhrady trestního řízení u lékařských nezdarů, omylů a pochybení formou disciplinárního řízení v souvislosti s rozšířením pravomoci ČLK v této oblasti. Nebylo by na škodu rovněž legalizovat v této souvislosti pojem "vitium artis"

THE PROBLEMS WITH THE CLASSIFICATION OF MEDICAL MALPRACTICES

Adamus K., Adamusová-Rzymanová A., **Loyka S.**, Útrata R.
Department of Forensic Medicine and Medical Legislation,
Faculty of Medicine and Dentistry, Palacký University,
Olomouc, Czech Republic
E-mail: kempnaa@seznam.cz

The authors deal with the qualification of medical malpractices, that are being judged especially in cases, when the discontent patient (harmed one), will submit a legal notification to the criminal court. The result of such a criminal legislative procedure is however often unpredictable. Medical doktor is often being penalized for an unintentional mistake. This would

include concious and unconcious negligence. On contrary serious negligences remain very often unpunished, irrespective of the results of expertize.

The most important proof, that is being considered in every legal act is the experts account. This applies especially for the cases when the doktor is blamed for professional mistakes causing harm or even death of the patient. The question is to what extent can organs of justice adequately and sensitively evaluate, explain and judge the complex medical problems.

The punishment of the doktor is based on the fact whether his preceding was designated as "lege artis" or "non lege artis". This designation and its explanation as being against the medical doctrine or not in accordance with the recent advances in treatment modalities is often misunderstood by legislative and executive organs. Not only is this classification crucial for the result of the entire legal procedure, but it is also important to realize, that these two terms cannot cover all the situations that can occur in medical practice. The term vitium artis is becoming more and more popular. It is important that legislature would fully incorporate this term into its vocabulary and practice.

The authors would also like to devote their attention to the term "de lege ferenda". This would mean to substitute the legal procedure in case of medical malpractices with the disciplinary procedure within the range of Czech medical chamber. This would imply the broadening of the range of competence of the medical chamber. Finally it would also be beneficial to legalize the term "vitium artis".

L 16

RIB FRACTURES SECONDARY TO RESUSCITATION BEFORE AND AFTER IMPLEMENTATION OF ERC GUIDELINES 2005

Kralj E., 'Podbregar M., 'Balazic J.

University of Ljubljana, Medical Faculty, The Institute of Forensic Medicine, Ljubljana

[^]University Medical Centre Ljubljana, Centre for Intensive Internal Medicine, Ljubljana, Slovenia

E-mail: eduard.kralj@mf.uni-lj.si

Key words: External cardiac massage, Rib fractures, Sternum fractures, ERC guidelines 2005

Zoznam autorov / List of Authors

Adamus, K.	L-15	Hejna, P.	L-46
Adamusová-Rzymanová, A.	L-15	Herkommerová, E.	L-47
Agrosoaie, I.	P-2	Hirt, M.	L-54
Albert, M.	L-05, L-57	Hochmeister, M.	L-53
Balažic, J.	L-16	Hojsík, D.	L-20
Barbu, C.	L-62	Horák, V.	L-18
Bauer, M.	L-1, L-25	Hottmar, P.	L-46
Bauerová, J.	L-1, L-25, L-26	Houšfava, L.	L-45
Bendi, P.	L-19	Ivicsics, I.	L-34
Beňuš, R.	L-7, L-8, P-3	Jakab, J.	L-13
Berek, A.	L-20	Jung, H.	L-62
Bloch-Boguslawska, E.	L-27, L-56	Juříček, L.	L-50
Bobrov, N.	L-22	Kallay, D.	L-18, L-44
Brenvasser, L.	L-22	Kereszty, É.	L-58
Buda, O.	L-60	Kirschbichler, S.	P-5
Celiřiski, R.	L-5, L-60	Klír, P.	L-54
Chistol, R.	P-1	Kolev, Y.	L-63
Chowaniec, C.	L-5, L-57	Komenda, J.	L-50
Curca, G. C.	L-60	Kopáni, M.	L-25
Darok, M.	P-2	Kováč, M.	L-44
Dermengiu, D.	L-63, L-64	Kováč, P.	L-33, L-50
Dimai, H. P.	P-5	Kóša, R.	L-39
Dokoupil, M.	L-38	Krajčovič, J.	L-10, L-23
Dokov, W.	L-63	Kralj, E.	L-16
Dvořáček, I.	L-31, L-38, P-6	Kukačka, J.	L-45, L-47
Dvořáčková, J.	P-6	Kullkowska, J.	L-05, L-57
Dvořák, M.	L-43, L-54	Kuruc, R.	L-40
Fabiánova, S.	L-23	Leinzinger, E. P.	L-14
Gavalá, P.	L-34, L-39	Longauer, F.	L-22
Gavel, A.	L-12, L-44	Loyka, S.	L-15
Gebauerová, V.	P-1	Macko, V.	L-10, L-21, L-35, L-36
Gekk, K.	L-66	Maltsev, A.	L-64
Grabowska, T.	L-05	Maltseva, N.	L-9
Grochová, Z.	L-49	Malý, J.	L-29, L-34
Gusakov, A. J.	L-65	Masnicová, S.	L-7, L-8, P-3
Hagara, M.	L-28	Matlach, R.	L-32, L-47
Hajtman, A.	L-21, L-35, L-36	Mayer, D.	L-59
Hecser, L.	L-62	Měrová, B.	L-30

ZOZNAM AUTOROV/LIST OF AUTHORS

Miklíková, Z.	L-11	Straka, L.	L-10, L-21, L-35, L-36
Mlynář, J.	L-28	Šidlo, J.	L-1, L-4, L-6, L-25, L-26, L-40, L-55
Molnár, A.	L-3		
Moravanský, N.	L-33, L-39, L-50	Šimová, J.	P-6
Nasitowski, W.	L-57	Šliwka, K.	L-27, L-56
Nevická, E.	L-29, L-42	Štuller, F.	L-10, L-12, L-21, L-23, L-35, L-36
Novomeský, E.	L-10, L-21, L-23, L-50		
Nowicka, J.	L-05, L-57	Teteris, O.	L-67
Očko, P.	L-26	Tlačbabová, M.	L-41
Ondra, P.	L-2, L-30	Tomasch, E.	P-5
Ovsijuk, J. A.	L-65	Tomášková, E.	L-48
Panenková, P.	L-7, L-8, P-3	Tóth, R.	L-3
Pauliukevicius, A.	L-68	Trúbner, K.	L-51
Peťovský, P.	L-29, L-42	Ťažký, B.	L-41
Pilin, A.	L-19	Urbanovská, I.	P-6
Podbregar, M.	L-16	Uvírová, M.	P-6
Popélyová, O.	L-49	Vajtr, D.	L-45, L-47
Porubská, R.	L-41	Valent, D.	L-40
Průša, R.	L-45, L-47	Valuch, J.	L-1, L-25, L-26
Pufal, E.	L-27, L-56	Varga, T.	L-3, L-58
Radoinova, D.	L-63	Válka, I.	L-2, L-30
Rendeková, M.	L-11	Větrák, R.	L-55
Rozbořil, R.	L-11	Vorel, F.	L-48, L-54
Sarajlić, N.	L-17	Vyhnáňková, V.	L-49
Schillaci, D. R.	L-37, L-52	Zátopková, L.	L-38, P-4
Smatanová, M.	P-4, P-6	Závodný, I.	L-29, L-42
Sokol, M.	L-18, L-19	Zedníková, K.	L-2
Stančič, A.	L-17	Zikmund, P.	L-19
Staňková, M.	L-30, P-1		